

V Bruseli 23. novembra 2017
(OR. en)

14734/17

**Medziinštitucionálny spis:
2016/0359 (COD)**

JAI 1086
JUSTCIV 273
EJUSTICE 148
ECOFIN 994
COMPET 801
EMPL 565
SOC 744
CODEC 1880

POZNÁMKA

Od:	Predsedníctvo
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Č. predch. dok.:	9316/17
Č. dok. Kom.:	14875/16
Predmet:	Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady o rámcoch preventívnej reštrukturalizácie, druhej šanci a opatreniach na zvýšenie účinnosti postupov reštrukturalizácie, platobnej neschopnosti a oddĺženia a o zmene smernice 2012/30/EÚ – diskusia o smerovaní

I. ÚVOD

Rada pre spravodlivosť a vnútorné veci („Rada“) 8. a 9. júna 2017 prvýkrát diskutovala o smerovaní v súvislosti s navrhovanou smernicou a pri tejto príležitosti schválila súbor zásad k niektorým kľúčovým otázkam pre ďalšiu prácu¹.

¹ Pozri dokument 9316/17 JUSTCIV 112 EJUSTICE 65 ECOFIN 418 COMPET 415 EMPL 312 SOC 398 CODEC 833.

Vzhľadom na rokovania, ktoré prebiehajú v pracovnej skupine od júla 2017, sa predsedníctvo domnieva, že je potrebná diskusia o smerovaní v Rade, aby sa dosiahol ďalší pokrok na úrovni pracovnej skupiny. Základné zásady a otázky, ktoré si vyžadujú určitý stupeň politického usmernenia, sa uvádzajú v časti II tejto poznámky. V prílohe k tejto poznámke sa k týmto základným zásadám uvádzajú ďalšie súvisiace informácie.

II. ZÁKLADNÉ ZÁSADY A POLITICKÉ USMERNENIA PRE ĎALŠIU PRÁCU

A. Životaschopnosť dlžníka

Rada sa vyzýva, aby sa dohodla na rozšírení flexibility pre členské štáty tým, že im poskytne možnosť zaviesť alebo zachovať test životaschopnosti podľa vnútroštátneho práva, a to za predpokladu, že účelom tohto posúdenia je vylúčiť dlžníkov, ktorí nie sú životaschopní, a možno ho vykonať bez ujmy na aktívach dlžníka.

Odôvodnenie:

Na základe rokovaní na technickej úrovni sa ukázalo, že názory na životaschopnosť dlžníka sa značne líšia. Niektoré členské štáty sa domnievajú, že ak by sa dlžníkom, ktorí nie sú životaschopní, poskytol prístup k rámcu preventívnej reštrukturalizácie alebo by sa v súvislosti s nimi prerušili jednotlivé konania, v ktorých dochádza k vymáhaniu nárokov, poškodilo by to aktíva dlžníkov, čím by sa ohrozili záujmy veriteľov. Iné členské štáty sa domnievajú, že ak by sa vo všetkých prípadoch udelil bezpodmienečný prístup k rámcu preventívnej reštrukturalizácie a prerušili by sa jednotlivé konania, v ktorých dochádza k vymáhaniu nárokov, dlžníka by to motivovalo k tomu, aby sa pokúsil zachrániť svoj podnik v počiatočnom štádiu. Predsedníctvo sa domnieva, že navrhované usmernenie by preto mohlo slúžiť ako potenciálny kompromis medzi rozdielnymi názormi.

B. Prelomenie nesúhlasu medzi triedami

Rada sa vyzýva, aby sa dohodla na zásade, že ak sa na prijatí reštrukturalizačného plánu podieľa viac ako jedna trieda dotknutých strán a požadovaná väčšina sa nedosiahne v jednej alebo viacerých hlasujúcich triedach dotknutých strán, reštrukturalizačný plán stále môže prijať súdny alebo správny orgán za predpokladu, že sa splnia požiadavky pre takéto prelomenie nesúhlasu medzi triedami, a to v súlade s dohodou počas budúcich rokovaní na technickej úrovni. Tým nie je dotknutý výsledok budúcich rokovaní na technickej úrovni týkajúcich sa tvorby tried.

Odôvodnenie:

Členské štáty vo všeobecnosti súhlasia s tým, že je potrebný mechanizmus umožňujúci potvrdenie reštrukturalizačného plánu súdnym alebo správnym orgánom, a to aj vtedy, ak existujú nesúhlasné hlasovacie triedy, t. z. reštrukturalizačný plán nepodporuje požadovaná väčšina v jednej alebo viacerých triedach dotknutých strán, a to za predpokladu, že sú splnené určité podmienky. Zároveň majú niektoré členské štáty k takémuto mechanizmu opatrný prístup, pretože v ich právnych systémoch je to niečo nové a neznáme. S cieľom pokročiť v práci na technickej úrovni predsedníctvo preto potrebuje usmernenie, pokiaľ ide o to, či má navrhovaná zásada slúžiť ako základ pre ďalšiu prácu.

C. Druhá šanca pre poctivých podnikateľov

Rada sa vyzýva, aby sa dohodla na tom, že by mala existovať harmonizovaná lehota na oddĺženie v dĺžke do 3 rokov, pričom by sa mali uplatniť obmedzenia v prípadoch, keď sa takéto oddĺženie alebo lehota na oddĺženie nepovažujú za vhodné.

Odôvodnenie:

Členské štáty vo všeobecnosti podporujú zásadu, aby sa čestným podnikateľom dala druhá šanca tým, že sa im umožní úplné oddĺženie a zrušia sa akékoľvek diskvalifikácie spojené s platobnou neschopnosťou dlžníka po určitom maximálnom období. Je to však podmienené tým, aby sa podľa potreby zaviedli dostatočné záruky a obmedzenia.

III. ZÁVER

Predsedníctvo vyzýva Coreper/Radu (spravodlivosť a vnútorné veci), aby diskutoval/a o smerovaní s cieľom schváliť zásady uvedené v časti II tejto poznámky ako všeobecné usmernenie pre ďalšiu prácu na navrhovanej smernici.

KONTEXT

A. Životaschopnosť dlžníka

V navrhovanej smernici sa pre členské štáty zavádza povinnosť zabezpečiť, aby v prípade, ak je pravdepodobná platobná neschopnosť, dlžníci mali prístup k rámcu preventívnej reštrukturalizácie, ktorý im umožní reštrukturalizáciu ich dlhov alebo podniku a umožní využiť prerušenie jednotlivých konaní, v ktorých dochádza k vymáhaniu nárokov, ak je takéto prerušenie potrebné na podporu rokovaní o reštrukturalizačnom pláne. Na základe doterajších rokovaní v rámci pracovnej skupiny možno konštatovať širokú podporu pre postup spočívajúci v tom, že dlžníkom sa poskytne prístup k takémuto rámcu a prerušia sa jednotlivé konania, v ktorých dochádza k vymáhaniu nárokov, ako jednému z nástrojov, ako im pomôcť zachrániť sa pred finančným kolapsom.

Viacere členské štáty však vyjadrili obavy, že ak by sa dlžníkom, ktorí nie sú životaschopní, udelil prístup k takémuto rámcu preventívnej reštrukturalizácie alebo by sa v prípade dlžníkov prerušili jednotlivé konania, v ktorých dochádza k vymáhaniu nárokov, mohlo by to poškodiť zostávajúce aktíva dlžníkov, čím by sa ohrozili záujmy veriteľov. Uvedené členské štáty preto zastávajú názor, že by sa mal zaviesť test životaschopnosti dlžníka ako nevyhnutný predpoklad udelenia prístupu k rámcu preventívnej reštrukturalizácie alebo prerušenia jednotlivých konaní, v ktorých dochádza k vymáhaniu nárokov, aby sa zabezpečila rovnováha medzi záujmami dlžníka a záujmami veriteľov.

Iné členské štáty sa naopak domnievajú, že by sa dlžníkovi mal udeliť bezpodmienečný prístup k rámcu preventívnej reštrukturalizácie a malo by sa mu umožniť prerušenie jednotlivých konaní, v ktorých dochádza k vymáhaniu nárokov, s cieľom motivovať ho k tomu, aby sa pokúsil zachrániť svoj podnik v počiatočnom štádiu.

Kompromis medzi týmito dvomi odlišnými systémami by sa mohol dosiahnuť tým, že sa členským štátom umožní zaviesť alebo zachovať test životaschopnosti podľa vnútroštátneho práva, a to za predpokladu, že posúdenie životaschopnosti dlžníka možno vykonať bez ujmy na jeho aktívach.

B. Mechanizmus prelomenia nesúhlasu medzi triedami

Podľa navrhovanej smernice by sa reštrukturalizačný plán vždy považoval za prijatý alebo potvrdený, ak ho podporí požadovaná väčšina dotknutých strán v každej triede. Mechanizmus prelomenia nesúhlasu medzi triedami sa môže použiť, ak reštrukturalizačný plán nepodporuje požadovaná väčšina v každej triede dotknutých strán, čo vedie k nesúhlasnej hlasujúcej triede.

Mechanizmus prelomenia nesúhlasu medzi triedami podlieha viacerým minimálnym harmonizovaným požiadavkám, aby sa zabezpečila primeraná ochrana práv zúčastnených strán. Znamená to, že plán musí podporovať aspoň jedna trieda dotknutých veriteľov a nesúhlasné hlasujúce triedy nesmú byť v rámci navrhovaného plánu nespravodlivo dotknuté. Členské štáty majú tiež možnosť zvýšiť minimálny počet tried potrebných na podporu plánu. V prípade prelomenia nesúhlasu medzi triedami musí reštrukturalizačný plán vždy potvrdiť súdny alebo správny orgán.

Zásada prelomenia nesúhlasu medzi triedami dopĺňa možnosť úspešnej reštrukturalizácie tým, že pre dotknuté strany bez záujmu o reštrukturalizáciu obmedzuje možnosti blokovania plánu. Členské štáty vo všeobecnosti uznávajú potrebu takéhoto mechanizmu, ale viacero delegácií spochybňuje, že sa medzi požiadavkami navrhuje použiť pravidlo absolútnej priority. Okrem toho, hoci existujú členské štáty, ktoré navrhovaný mechanizmus už zaviedli do svojich vnútroštátnych systémov, sú aj také, pre ktoré je tento koncept nový.

Hoci sa zdá, že členské štáty podporujú túto zásadu, v navrhovanej smernici sú aspekty, ktoré sú pre niektoré členské štáty nové a neznáme. Ak sa takáto zásada zavedie na úrovni EÚ, je potrebná väčšia flexibilita s cieľom umožniť členským štátom primerane zapracovať túto zásadu do vnútroštátnych právnych predpisov.

O stupni a obsahu harmonizovaných minimálnych pravidiel týkajúcich sa prijatia a potvrdenia reštrukturalizačných plánov by sa malo ďalej rokovať na technickej úrovni a technická práca by sa okrem iného mala zamerať na tvorbu tried a požiadavky prelomenia nesúhlasu medzi triedami (vrátane povahy týchto požiadaviek).

C. Druhá šanca pre poctivých podnikateľov

Jedným z hlavných cieľov navrhovanej smernice je zvýšiť možnosť druhej šance pre podnikateľov v rámci EÚ. V tejto súvislosti sa v navrhovanej smernici zavádza pre členské štáty povinnosť poskytnúť možnosť podnikateľom v platobnej neschopnosti, aby boli úplne oddlžení v lehote vymedzenej vo vnútroštátnom práve, ktorá nesmie byť dlhšia ako tri roky. Okrem toho, všetky diskvalifikácie, ktoré sú spojené s platobnou neschopnosťou príslušného podnikateľa, by najneskôr na konci lehoty na oddlženie mali prestať platiť.

S cieľom vyhnúť sa zneužívaniu postupu na oddlženie sa v navrhovanej smernici členským štátom umožňuje, aby sa v jasne vymedzených prípadoch mohli od uvedenej požiadavky odchýliť, ak sa takéto oddlženie alebo lehota na oddlženie považujú za nevhodné.

Z rokovaní vyplynulo, že členské štáty vo všeobecnosti podporujú zásadu, že dlžník sa úplne oddlží a zrušia sa všetky diskvalifikácie spojené s jeho platobnou neschopnosťou po určitom maximálnom období, a to za predpokladu, že dlžník prešiel konkurzným konaním. Toto je, samozrejme, podmienené tým, aby sa podľa potreby zaviedli dostatočné záruky a obmedzenia. Na vypracovanie týchto záruk a obmedzení sú potrebné ďalšie rokovania na technickej úrovni.